



Oxford

ITALIANO

CAPPELLO E SCIARPA A COSTA INGLESE

OCCORRENTE

- Filato OXFORD, col. 586, g 400
- Ferri n. 4,5
- Ago da lana con cruna grande e punta arrotondata
- Difficoltà facile
- Taglia unica

PUNTI IMPIEGATI

Maglia tubolare (avvio). Punto coste 2/2. **Maglia rasata diritta.**

Punto costa inglese: si lavora su un numero di m. pari.

1° f.: lav. tutte le m. a dir.

2° f. e f. seg.: * 1 m. a dir., 1 m. doppia (lav. 1 m. a dir. nella m. corrispondente del f. precedente) *, rip. da * a * per tutto il f.

Maglie di vivagno: passare la prima m. di ogni f. a diritto e senza lavorarla, lav. a dir. l'ultima m. di ogni f.

CAMPIONE

10 x 10 cm: 14 m. e 16 f. lavorati a punto costa inglese con i ferri n. 4,5.

10 x 10 cm: 14 m. e 23 f. lavorati a m. rasata diritta con i ferri n. 4,5.

CAPPELLO

Avv. 72 m. e per il bordo, lav. 4 f. a m. tubolare e 18 f. a coste 2/2, pari 9 cm di alt. tot. Proseguire a m. rasata diritta e dal 45° f., iniziare a inserire le diminuzioni per stringere la parte superiore del cappello.

45° f (dir. lav.): (2 m. ins. a dir., 6 m. a dir.) 9 volte. [63 m.]

46° f. e ogni f. pari (rov. lav.): lav. tutte le m. a rov.

47° f.: (2 m. ins. a dir., 5 m. a dir.) 9 volte. [54 m.]

49° f.: (2 m. ins. a dir., 4 m. a dir.) 9 volte. [45 m.]

51° f.: (2 m. ins. a dir., 3 m. a dir.) 9 volte. [36 m.]

53° f.: (2 m. ins. a dir., 2 m. a dir.) 9 volte. [27 m.]

55° f.: (2 m. ins. a dir., 1 m. a dir.) 9 volte. [18 m.]

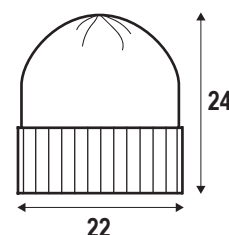
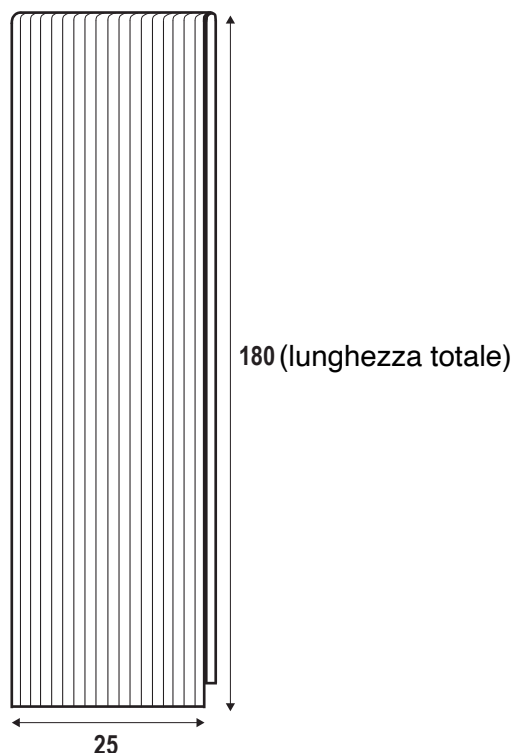
57° f.: (2 m. ins. a dir.) 9 volte. [9 m.]
Dopo 24 cm di m. rasata diritta, tagliare il filo lasciando una coda molto lunga per cucire i lati.

Infilare la coda nella cruna dell'ago e passarlo attraverso le m. rimaste, facendole cadere una dopo l'altra dal f., quindi tirare forte il filo per stringere le m. Senza tagliare il filo e procedendo verso il basso, cucire insieme i margini laterali della

sezione a m. rasata sul rov. del lav., mentre in corrispondenza del bordo a coste, effettuare la cucitura sul dir. del lav. Affrancare tutti i fili. Ripiegare il bordo a coste sulla parte esterna della cuffia.

SCIARPA

Avv. 36 m. e lav. a punto inglese per 180 cm, facendo attenzione ad eseguire sempre la prima e l'ultima m. di vivagno. Al termine, intrecc. tutte le m. e affrancare i fili.



ESPAÑOL

GORRO Y BUFANDA A PUNTO ELÁSTICO INGLÉS

MATERIALES

■ Hilo OXFORD, col. 586, 400 g

■ Agujas del n. 4 1/2

■ Aguja lanera con ojo grande sin punta

■ Dificultad fácil

■ Talla única

PUNTOS EMPLEADOS

Punto tubular (inicio). Punto elástico 2/2. Punto jersey derecho.

Punto elástico inglés: se trabaja con un número de p. par.

1ª vta.: trab. todos los p. al der.

2ª vta. y vtas. sig.: * 1 p. der., 1 p. doble (trab. 1 p. der. en el p. correspondiente de la vta. anterior) *, rep. de * a * por toda la vta.

Puntos de orillo: pasar el primer p. de cada vta. al der. y sin hacerlo, trab. al der. el último p. de cada vta.

MUESTRA DEL PUNTO

10 x 10 cm: 14 p. y 16 vtas. trabajados a p. elástico inglés con las ag. n. 4 1/2.

10 x 10 cm: 14 p. y 23 vtas. trabajados a p. jersey der. con las ag. n. 4 1/2.

GORRO

Montar 72 p. y para la orilla trab. 4 vtas. a p. tubular y 18 vtas. a p. elástico 2/2, igual a 9 cm de largo total. Pros. a p. jersey der. y a partir de la 45ª vta., empezar a menguar para estrechar la parte superior del gorro.

45ª vta. (der. de la labor): (2 p. juntos der., 6 p. der.) 9 veces. [63 p.]

46ª vta. y vtas. pares (rev. de la labor): trab. todos los p. al rev.

47ª vta.: (2 p. juntos der., 5 p. der.) 9 veces. [54 p.]

49ª vta.: (2 p. juntos der., 4 p. der.) 9 veces. [45 p.]

51ª vta.: (2 p. juntos der., 3 p. der.) 9 veces. [36 p.]

53ª vta.: (2 p. juntos der., 2 p. der.) 9 veces. [27 p.]

55ª vta.: (2 p. juntos der., 1 p. der.) 9 veces. [18 p.]

57ª vta.: (2 p. juntos der.) 9 veces. [9 p.]

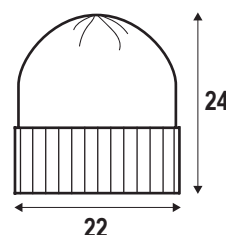
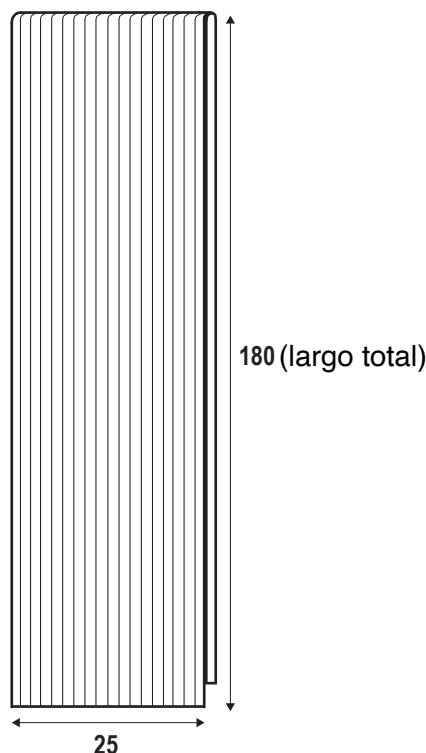
Después de 24 cm a p. jersey der., cortar el hilo dejando una hebra larga para coser los lados.

Meter el hilo por el ojo de la aguja y pasarlo por los p. restantes, soltándolos de la ag., luego tirar

fuerte el hilo para apretar los p. Sin cortar el hilo y procediendo hacia abajo, coser juntos los bordes laterales de la sección a p. jersey der. por el rev. de la labor, mientras a la altura de la orilla a p. elástico, hacer la costura por el der. de labor. Rematar todos los hilos. Doblar la orilla a p. elástico por la parte exterior del gorro.

BUFANDA

Montar 36 p. y trab. a p. elástico inglés durante 180 cm, teniendo cuidado en hacer siempre el primer y último p. a p. de orillo. Al acabar, cerrar todos los p. y rematar los hilos.



DEUTSCH

MÜTZE UND SCHAL IM ENGLISCHEN PATENTMUSTER MAN BENÖTIGT

- Garn OXFORD, Fb 586, g 400
- Stricknadeln Nr 4,5
- 1 Wollnadel mit großem Ohr und abgerundeter Spitze
- Schwierigkeitsgrad: einfach
- Einheitsgröße

GRUNDMUSTER

Italienische Rundmaschen (Anschlag). Rippenmuster 2/2. Glatte rechte Maschen.

Englisches Patentmuster: man arb mit einer geraden Maschenzahl.

1. R: alle M glatt re str.

2. R und folg R: *1 M re, 1 Doppelm (1 M re in die entsprechende M der vorgehenden R)*, von* bis* über die ganze R wdh.

Randmasche: die erste M in jeder R re abheben ohne zu str, die letzte M in jeder R re str.

MASCHENPROBE

10 x 10 cm: 14 M und 16 R mit den Nd Nr 4,5 im Englischen Patentmst gestr.

10 x 10 cm: 14 M und 23 R mit den Nd Nr 4,5 glatt re gestr.

MÜTZE

72 M anschl, für das Bord 4 R Ital Rundm und 18 R im Rippenmst 2/2 str, gleich 9 cm Höhe. Glatt re weiterstr und ab der 45. R mit den Abn beginnen, um den oberen Teil der Mütze zu formen.

45. R (rechte Arbeitsseite) (2 M re zus, 6 M re) 9x [63 M]

46. und jede gerade R (linke Arbeitsseite) alle M li str.

47. R: (2 M re zus, 5 M re) 9x [54 M]

49. R: (2 M re zus, 4 M re) 9x [45 M]

51. R: (2 M re zus, 3 M re) 9x [36 M]

53. R: (2 M re zus, 2 M re) 9x [27 M] Mütze

55. R: (2 M re zus, 1 M re) 9x [18 M]

57. R: (2 M re zus) 9x [9 M]

Nach 24 cm glatt re gestr, den Fd abschneiden und dabei ein langes Stück Fd überstehen lassen, um die Seiten zusammenzunähen.

Das Ende des Fd durch das Nadelöhr fädeln und durch die verbleibenden M führen, wobei sie nacheinander von der Nadel fallen, dann den Fd festziehen, um die M zu straffen. Ohne den Fd abzuschneiden die Seitenkanten des glatt re gestr Teils auf der linken Seite zusammennähen,

das Rippenbord hingegen auf der rechten Seite zusammennähen. Alle abstehenden Fd auf der linken Seite vernähen. Das Rippenbord der Mütze nach außen falten.

SCHAL

36 M anschl und über 180 cm im Englischen Patentmst str, die erste und letzte M immer 1 Randm. Nach Beendigung alle M abk und die Fd verstärken.

